



## RPM International Inc.

### Instrucciones de línea directa

Aunque los asuntos de cumplimiento a menudo se pueden resolver localmente, la línea directa de RPM International Inc. (“RPM”) ofrece una forma de informar inquietudes o proporcionar información sobre asuntos financieros o contables que son cuestionables o incorrectos, o prácticas comerciales que son ilegales, no seguras o faltas de ética.

Puede usar la línea directa en dos formas diferentes.

1. Puede presentar un informe por escrito en <https://iwf.tnwgrc.com/rpminternational>, o
2. Puede llamar a la línea directa de la siguiente manera:
  - a. En EE. UU. y Canadá, llame a la línea gratuita **1-888-898-4088**
  - b. Desde fuera de los EE. UU. y Canadá, marque su código de acceso ATTD (el código de acceso correcto de su país y ubicación específica pueden encontrarse en el cuadro adjunto), espere el tono o señal, y luego llame al número de teléfono apropiado listado en el cuadro adjunto que sea aplicable a su país e idioma de preferencia.
    - i. Se tienen servicios de traducción disponibles.
    - ii. Se pueden aplicar algunas restricciones internacionales. Consulte el cuadro para conocer las restricciones específicas.
    - iii. Tome nota que Hungría y España tienen números de llamadas por cobrar ITFS especiales.

La línea directa de RPM es operada por representantes de terceros especialmente capacitados que no son empleados por RPM, y la misma se encuentra disponible las 24 horas al día, 7 días a la semana, los 365 días al año. Los representantes de la línea directa de RPM escucharán, o leerán, sus inquietudes, le harán preguntas y revisarán la información brindada. Ellos luego enviarán su asunto a RPM para que se tomen las acciones apropiadas.

Las llamadas telefónicas a la línea directa no son rastreadas o grabadas y, en muchos casos, los informes hechos a la línea directa pueden ser anónimos; sin embargo, las leyes de algunos países fuera de los EE. UU. prohíben o desalientan la presentación de informes anónimos, y pueden limitar el objeto de la información que puede reportarse a través de la línea directa. Al reportar un asunto, los representantes de la línea directa pueden comunicarle cualquier restricción aplicable a la presentación de informes.



Información telefónica  
internacional

## RPM International (CR)

**Línea telefónica directa en los EE. UU. N.º 888-898-4088**

**Los correos electrónicos pueden enviarse a <https://iwf.tnwgrc.com/rpminternational>**

Instrucciones de marcado internacional

1. Primero verifique si existen restricciones de marcado para su país.
2. El teléfono que utiliza debe contar con una función de marcado internacional.
3. Busque su país en el siguiente cuadro, y ubique su tipo de acceso y número(s) telefónico(s).
4. Siga las instrucciones que se detallan a continuación para realizar una llamada según el tipo de acceso correspondiente a su país.

Servicio internacional gratuito y servicio internacional global

1. Marque el número de teléfono específico de su país u operador. Esta llamada no tiene costo.
2. Tendrá la opción de hacer su reclamo en inglés o en su idioma. Escuchará un mensaje grabado en su idioma que le explicará el proceso de la llamada.
3. La primera persona que se comunicará con usted será un entrevistador de habla inglesa. El entrevistador integrará a la llamada de conferencia un traductor que hable su idioma para ayudarle a informar su preocupación. Es posible que la operación demore unos minutos. Le pedimos que tenga paciencia.

AT&T Direct (ATTD)

1. Marque el código de acceso específico de su país para comunicarse con AT&T.
2. Cuando lo comuniquen, ingrese el número de teléfono 8xx para conectarse con The Network.
3. Tendrá la opción de hacer su reclamo en inglés o en su idioma. Escuchará un mensaje grabado en su idioma que le explicará el proceso de la llamada.
4. La primera persona que se comunicará con usted será un entrevistador de habla inglesa. El entrevistador integrará a la llamada de conferencia un traductor que hable su idioma para ayudarle a informar su preocupación. Es posible que la operación demore unos minutos. Le pedimos que tenga paciencia.

**Estados Unidos**

Tipo de servicio	Teléfono	Número del directorio de vectores
Regular	8777878711	4955
Regular	8888984088	4394
Por cobrar	6782507570	7570
Por cobrar	4702197084	2222030

### Códigos de acceso a la línea directa internacional

País	Operador	Tipo de servicio	Código de acceso	Restricciones	Teléfono	Idioma
Argentina	ALA	ATTD	0-800-288-5288	02	888-898-4088	Español
Argentina	Telecomunicaciones	ATTD	0-800-555-4288	No hay restricciones	888-898-4088	Español
Argentina	Telefónica	ATTD	0-800-222-1288	No hay restricciones	888-898-4088	Español
Australia	Optus	ATTD	1-800-551-155	27	888-898-4088	Inglés
Australia	Telstra	ATTD	1-800-881-011	27	888-898-4088	Inglés
Austria		ATTD	0-800-200-288	27, E	888-898-4088	Alemán
Bélgica		ATTD	0-800-100-10	27, A	888-898-4088	Francés, Holandés
Brasil		ATTD	0-800-888-8288	27	888-898-4088	Portugués
Brasil		ATTD	0-800-890-0288	04	888-898-4088	Portugués
Canadá					888-898-4088	Inglés
Canadá					877-787-8711	Francocanadiense
Chile	Isla de Pascua	ATTD	800-800-311	No hay restricciones	888-898-4088	Español
Chile	Isla de Pascua	ATTD	800-800-312	No hay restricciones	888-898-4088	Español
Chile	ENTEL	ATTD	800-360-311	A	888-898-4088	Español
Chile	ENTEL	ATTD	800-360-312	No hay restricciones	888-898-4088	Español
Chile	Telefónica	ATTD	800-800-288	No hay restricciones	888-898-4088	Español
Chile	Telmex	ATTD	171 00 311	No hay restricciones	888-898-4088	Español
Chile	Telmex	ATTD	171 00 312	No hay restricciones	888-898-4088	Español

Chile	Telmex	ATTD	800-225-288	No hay restricciones	888-898-4088	Español
China	Telecom de China	ATTD	108-10	No hay restricciones	888-898-4088	Chino (mandarín)
China	Norte, Pekín CNGC	ATTD	108-710	No hay restricciones	888-898-4088	Chino (mandarín)
China	Norte, Pekín CNGC	ATTD	108-888	08, D	888-898-4088	Chino (mandarín)
China	Sur, Shanghai - Telecom de China	ATTD	10-811	D	888-898-4088	Chino (mandarín)
Colombia		ATTD	01-800-911-0010	No hay restricciones	888-898-4088	Español
Colombia		ATTD	01-800-911-0011	No hay restricciones	888-898-4088	Español
Costa Rica		ATTD	0-800-011-4114	D	888-898-4088	Español
República Checa		ATTD	00-800-222-55288	04, D	888-898-4088	Checo
Ecuador		ATTD	1-800-225-528	No hay restricciones	888-898-4088	Español
Ecuador		ATTD	1-999-119	D	888-898-4088	Español
Finlandia		ATTD	0-800-11-0015	27, A	888-898-4088	Finlandés
Francia	Telecom de Francia	ATTD	0-800-99-0011	27	888-898-4088	Francés
Francia	Hoteles 1	ATTD	0-800-99-1011	11	888-898-4088	Francés
Francia	Hoteles 2	ATTD	0-800-99-1111	11	888-898-4088	Francés
Francia	Hoteles 3	ATTD	0-800-99-1211	11	888-898-4088	Francés
Francia	Hoteles, París únicamente	ATTD	0-800-99-0111	11	888-898-4088	Francés
Francia	Telecom Development	ATTD	0805-701-288	No hay restricciones	888-898-4088	Francés
Alemania		ATTD	0-800-225-5288	27	888-898-4088	Alemán
Hong Kong	Hong Kong Telephone	ATTD	800-96-1111	27	888-898-4088	Chino (cantonés)
Hong Kong	New World Telephone	ATTD	800-93-2266	No hay restricciones	888-898-4088	Chino (cantonés)
Hungría		ITFS		A, M	06-800-19-464	Húngaro
India		ATTD	000-117	13	888-898-4088	Hindi, tamil, urdu
Indonesia		ATTD	001-801-10	04, 14	888-898-4088	Indonesio
Irlanda		ATTD	1-800-550-000	15, 27	888-898-4088	Inglés
Irlanda	UIFN	ATTD	00-800-222-55288	No hay restricciones	888-898-4088	Inglés
Israel	Barak	ATTD	1-80-933-3333	No hay restricciones	888-898-4088	Hebreo

Israel	Bezeq	ATTD	1-80-949-4949	No hay restricciones	888-898-4088	Hebreo
Israel	Golden Lines	ATTD	1-80-922-2222	No hay restricciones	888-898-4088	Hebreo
Italia		ATTD	800-172-444	16, 27, A	888-898-4088	Italiano
Japón	KDDI	ATTD	00-539-111	A, D	888-898-4088	Japonés
Japón	NTT	ATTD	0034-811-001	A, D	888-898-4088	Japonés
Japón	Softbank Telecom	ATTD	00-663-5111	A, D	888-898-4088	Japonés
Corea	Dacom	ATTD	00-309-11	19, A	888-898-4088	Coreano
Corea	Telecom de Corea	ATTD	00-729-11	19, A	888-898-4088	Coreano
Corea	ONSE	ATTD	00-369-11	19, A	888-898-4088	Coreano
Corea	Dacom de las bases militares de los EE. UU.	ATTD	550-2USA	19, D	888-898-4088	Coreano
Corea	Telecom de Corea de las bases militares de los EE. UU.	ATTD	550-HOME	19, D	888-898-4088	Coreano
Luxemburgo		ATTD	800-201-11	17	888-898-4088	Francés
Namibia	NINGUNO, LLAMADA POR COBRAR A LOS EE. UU.				+470-219-7084	Inglés
Malasia		ATTD	1-800-80-0011	D	888-898-4088	Malayo
México		ATTD	001-800-462-4240	20	888-898-4088	Español
México		ATTD	001-800-658-5454	20, G	888-898-4088	Español
México	New	ATTD	01-800 288-2872	20, E	888-898-4088	Español
México	Por Cobrar	ATTD	01-800-112-2020	20, E	888-898-4088	Español
Países Bajos		ATTD	0800-022-9111	A	888-898-4088	Holandés
Nueva Zelanda		ATTD	000-911	A	888-898-4088	Inglés
Noruega		ATTD	800-190-11	27, E	888-898-4088	Noruego
Noruega	Bases militares de los EE. UU.	ATTD	800-199-11	27, E	888-898-4088	Noruego
Perú	Americatel	ATTD	0-800-70-088	D	888-898-4088	Español
Perú	Telefónica (español)	ATTD	0-800-50-000	D	888-898-4088	Español

Perú	Telefónica	ATTD	0-800-50-288	D	888-898-4088	Español
Polonia		ATTD	0-0-800-111-1111	A, D	888-898-4088	Polaco
Portugal		ATTD	800-800-128	27, D	888-898-4088	Portugués
Rusia		ATTD	8^10-800-110-1011	A, D	888-898-4088	Ruso
Rusia	Moscú	ATTD	363-2400	No hay restricciones	888-898-4088	Ruso
Rusia	Fuera de Moscú	ATTD	8^495-363-2400	22, A, D	888-898-4088	Ruso
Rusia	fuera de San Petersburgo	ATTD	8^812-363-2400	22, A, D	888-898-4088	Ruso
Rusia	San Petersburgo	ATTD	363-2400	A, D	888-898-4088	Ruso
Arabia Saudita		ATTD	1-800-10	25	888-898-4088	Árabe
Singapur	SingTel	ATTD	800-011-1111	No hay restricciones	888-898-4088	Inglés
Singapur	StarHub	ATTD	800-001-0001	No hay restricciones	888-898-4088	Inglés
Rep. Eslovaca					+470-219-7084	Inglés
	NINGUNO, LLAMADA POR COBRAR A LOS EE. UU.					
Sudáfrica		ATTD	0-800-99-0123	No hay restricciones	888-898-4088	Inglés
España		ITFS		N	900-99-1254	Español
Suecia		ATTD	020-799-111	No hay restricciones	888-898-4088	Sueco
Suiza		ATTD	0-800-890011	27, A	888-898-4088	Alemán
Tailandia		ATTD	001-999-111-11	No hay restricciones	888-898-4088	Tailandés
Tailandia	New	ATTD	1-800-0001-33	No hay restricciones	888-898-4088	Tailandés
Turquía		ATTD	0811-288-0001	A	888-898-4088	Turco
Emiratos Árabes Unidos		ATTD	8000-021	27, A	888-898-4088	Árabe
Emiratos Árabes Unidos	Military-USO & cellular	ATTD	8000-051	27	888-898-4088	Árabe
Emiratos Árabes Unidos	Military-USO & cellular	ATTD	8000-061	27	888-898-4088	Árabe
Reino Unido	Telecom británico	ATTD	0-800-89-0011	27, D	888-898-4088	Inglés
Reino Unido	C&W	ATTD	0-500-89-0011	27, D	888-898-4088	Inglés Inglés

Reino Unido

NTL

ATTD

0-800-013-0011

27, D

888-898-4088

Inglés

## Restricciones internacionales

Tipo de servicio	Código	Descripción
ATTD	02	Podría no estar disponible desde algunos lugares
ATTD	04	No disponible desde teléfonos celulares
ATTD	08	Teléfonos públicos y hoteles selectos
ATTD	11	Seleccionar hoteles
ATTD	13	Únicamente disponible desde teléfonos que permitan acceso internacional y la mayoría de los centros de llamadas públicos; podría no estar disponible desde todas las ubicaciones; no disponible desde teléfonos públicos.
ATTD	14	Utilice teléfonos públicos con acceso internacional
ATTD	15	Desde Corea del Norte utilice el código de acceso del Reino Unido
ATTD	16	Incluye el Estado de la Ciudad del Vaticano
ATTD	17	Llamadas por cobrar desde teléfonos públicos
ATTD	19	Presione el botón rojo (botón de emergencia) antes de marcar el número de acceso; no se necesita moneda o depósito de tarjeta
ATTD	20	Al llamar desde teléfonos públicos, utilice aquellos marcados con Ladatel/Telmex, con marcas de AT&T o teléfonos Telnor
ATTD	22	Pueden aplicarse cargos adicionales para llamadas desde fuera de Moscú y San Petersburgo
ATTD	25	World Connect termina hacia países designados
ATTD	27	Disponible desde teléfonos celulares
ATTD	A	Los teléfonos públicos requieren depósitos en monedas o tarjeta
ATTD	D	Puede que no esté disponible desde todos los teléfonos/teléfonos públicos
ATTD	E	Los teléfonos públicos pueden requerir pago en moneda local a lo largo de la duración de la llamada
ATTD	G	Llamadas por cobrar únicamente
ITFS	A	Los teléfonos públicos requieren depósitos en monedas o tarjeta
ITFS	M	Disponible desde teléfonos móviles. Se pueden aplicar cargos por tiempo de aire.
ITFS	N	NO disponible desde teléfonos móviles